Regeneración

September 23nd 1905.

Subscription rates:

Per annum. . . . $ 2. 00 gold

Per 6 months. . . 1. 10 „

Director y Propietario: RICARDO FLORES MAGON.

CONDICIONES:

"REGENERACION" Se publica los sábados. El número suelto vale cinco centavos oro en los Estados Unidos del Norte y diez centavos plata en la República Mexicana.

Los precios de subscripción son como sigue:

En los Estados Unidos del Norte por un semestre, pago adelantado————$ 1. 10 oro.

Por un año, pago adelantado 2. 00 oro.

En la República Mexicana por un semestre pago adelantado————$ 2. 40 plata.

Por un año, pago adelantado 4. 50 „

El cierto de ejemplares vale para los Agentes:

En la República Mexicana.——$ 7. 00 plata.

En los Estados Unidos del Norte— 3. 00 oro.

Los envíos de dinero pueden hacerse por Giro Postal Internacional, por Express, en Billetes de Banco ó en Timbres Postales.

Los personas que reciban REGENERACION se servirán mandar pagar directamente su subscripcion, pues no podemos girar contra nuestros abonados.

Para todo asunto dirigirse al Director.

El Rayo duerme.

(Del libro. «Verbo de admonición y de combate.»)

El fracaso del espanto aterra las almas, y el clamor de las derrotas llena los corazones;

el pensador habla,

y, el insulto vocifera;

y, van los redentores, lapidados, en su serenidad inalterable y fiera, abstraídos en el desprecio sobrenatural del peligro y del insulto, sordos ante las olas amotinadas que rugen contra ellos;

la vida es inclemente, el suelo hostil, el cielo turbulento, para los sembradores del ideal;

el gesto apostólico se pierde en el horizonte indiferente, ante la gran noche que avanza inexorable;

de la tierra ensangrentada por las batallas, donde heroicidades ancestrales regaron las más bellas flores del asesinato y del martirio, se alzan voces de una pacificación cobarde, como si en vez de sangre hubiese bebido lágrimas la tierra;

á las generaciones de aquell que supieron morir, han sucedic las de aquellos que no piden sin vivir;

se pacta con la infamia, al precio de la vida;

la hora de los grandes hechos ha pasado, y el sueño de las grandes cosas se ha desvanecido;

y, sobre las tumbas de los supremos heroísmos, los silencios del Olvido se cierran, como las olas de un mar sin rumores;

los grandes vientos de la pacificación pasan sobre la tierra, exacerbando el pánico anhelante de l s esclavos y la crueldad omnipotente de los amos;

todo el terror que contiene la hora actual, se traduce en el silencio oprobioso de una abdicación colectiva de las almas;

el gran león rebeldía, sucumbió bajo las acres torturas de los dardos, convulsionado de angustia, en el incendio asesino de sus melenas reales;

el sol Libertad, desapareció fué del horizonte, en el pálido candor de un cielo sin front s.

el monstruo de la desesperación, se contorsiona miedo, sobre la gran boca del abismo donde antes aullaba el huracán

venidas de un horizonte inmensamente lejano se agrupan, se extienden se confunden, en una lividez armoniosa unísona, las nubes fúnebres de la indiferencia, del miedo y de la paz;

nuestro mundo americano está feliz en sus cadenas, roto y domado por la fuerza;

los salvajes profetas, hoscos en su duelo formidable con la tierra, callan bajo esta ola profunda, llena de extraños misterios;

como grandes águilas quietas, sus palabras ardientes velan, con las alas plegadas en un ritmo de amor;

y, el largo estremecimiento de las venganzas que germinan, se siente apenas pasar bajo las alas inmóviles;

las vísperas en orgía, se desperezan al pie de las águilas en duelo;

sobre el mágico río de la esperanza, no titila el lucero de las quimeras, y sus ondas ennegrecidas van á perderse en el abismo vertiginoso, de las cosas profundas é innombradas;

en los grandes senderos de la lucha, donde antes se abrían en una floración de gloria roja, las grandes flores del peligro, del triunfo y de la muerte, se abren hoy, bajo un cielo de quietud, flores pálidas de infamia, de vencimiento y de letargo, bajo la caricia acre de un viento de voluptuosidades inquietantes;

los pájaros enloquecidos del espanto, hienden el aire, por donde ayer cruzaban los pájaros canoros del ideal, junto al aguila roja de la gloria;

en el enervamiento universal, bajo la sombra mala del silencio, plegadas como sudarios, duermen despedazadas, las fuertes hojas bélicas del poema de acero de la guerra;

el clarín de los grandes anatemas yace mudo, cerca al lecho de los últimos guerreros, dormidos en un gran sueño próximo al de la muerte, reposando sobre la almohada altanera del desdén y del Olvido;

confusos clamores gruñen en el horizonte, pesado aún de la gran tiniebla nocturna;

es el odio en demencia;

la miseria alza su faz taciturna, en la lejana claridad de un terrible cielo rojo;

flor gloriosa y sombría, la Venganza abre sus hojas en la tiniebla implacable;

el desastre gesticula en la sombra;

el rostro del estupor va á diseñarse, como una gran mueca trágica, por entre las desgarraduras de un cielo de muerte;

voces confusas gritan en la sombra, y dicen

—¡Es necesario marchar!

y, algo marcha;

—Sacudid la vida inútil;

y, algo se pone en movimiento; . . . . . .

. . . . . .

un largo rugido pavoroso, fatal aún á los dioses mismos, va á mezclarse al horror de los clarines y á engrosar el océano de las antiguas cóleras; . . . . . .

y, los déspotas de América, los vencedores de los pueblos, duermen su sueño altanero y temerario; .....

dejadlos dormir;

ellos despertarán cuando el puño terrible calga sobre sus bocas insolentes;

no morirán por la espada;

dejad dormir los pueblos serviles su sueño de muerte, estrechando en sus labios esclavos el tallo de la flor letárgica, la pálida rosa mortal: la Paz;

del horizonte divino vendrá el soplo que destrozará uno á uno los pétalos de esa flor fatal;

vendrá á la hora inexorable en que la palabra sobrehumana de los pensadores, cayendo magestuosa en la gran sombra mortuoria, haya florecido en la rosa mortal de la Venganza . . .

dejadlos dormir;

¡el rayo los despertará!

Notas de Coahuila.

Convencido el elemento oficial de que luchando lealmente sería irremisiblemente derrotado en los comicios, acudió á la chicana cínica y al atropello salvaje para impedir que los ciudadanos emitieran con libertad su voto.

Se atuvo á que contaba con el apoyo de la Dictadura para extrangular al pueblo é hizo uso del derecho de la fuerza con refinamiento de barbarie, y con ánimo de provocar cualquier resistencia que le sirviera de pretexto para justificar la carnicería que tenía preparada.

El pueblo coahuilense estaba resuelto á castigar la osadía de sus opresores y hubiera dado un ejemplo de imborrable remembranza, si sus directores no lo hubieran obligado á mantenerse quieto, á sufrir con resignación las injurias y soberbias de un enemigo cobarde.

El conflicto no ocurrió debido al esfuerzo que hizo el pueblo por acatar las disposiciones de sus directotores; pero la Dictadura hizo cuanto estuvo de su parte á fin de exitar las iras populares y hacerlas estallar.

En seguida insertamos algunas notas que ponen de manifiesto la criminal conducta observada por las autoridades y la ilegalidad de las elecciones verificadas últimamente en Coahuila.

SAN PEDRO.—El cuerpo de policía compuesto de 40 individuos, fué reforzado con 100 hombres más que el Gobierno reclutó en los ranchos y haciendas inmediatas y los puso bajo las ordenes del bandido Guajardo.

Esa gente en grupos de 7 á 8 recorría las calles de la población provocando á los ciudadanos y queriendo aterrorizarlos.

La noche del 16, víspera del día de las elecciones, fueron aprehendidos el Sr. Presidente del Club oposicionista "Juan Fierro," D. Francisco Escobedo y los Sres. José Ma Veheren y Nicolás Avila, miembros de la misma agrupación.

Con motivo de esos encarcelamientos arbitrarios y del rumor que circuló de que se había dictado orden de aprehensión contra gran número de oposicionistas, muchos de ellos tuvieron que ocultarse, entre ellos el Secretario del Club "Juan Fierro," Sr. Sabino A. Flores, contra quien se desató feroz persecución. Las casillas electorales fueron instaladas por gobiernistas, antes de la hora reglamentaria y á puerta cerrada. No se admitieron los votos á favor de la candidatura oposicionista; los asalariados que tomaron posesion de las mesas, rompían cínicamente las boletas de los independientes y manifestaban que sólo á favor de Cárdenas y demás individuos de la postulación oficial. se admitía votar.

TORREON.—Desde el dia 15 se ordenó el cierre del comercio en general, solo quedaron abiertas las cantinas del cacique Navarro.

El dia 17, desde las primeras horas, grupos de gendarmes á pie y á caballo, recorrían las cales de la población.

Con anterioridad el Gobierno había designado quienes constituirían el personal de las casillas que se instalaron, como en San Pedro y demás poblaciones del Estado, á puerta cerrada y antes de la hora reglamentaria. Jugadores, empleados oficiales y policías secretos, formaron las directivas de las mesas electorales.

A las 9 a. m., los independientes Prof José Gálvez, Prof. Gabriel Calzada, José Viesca Facio, Rosendo Espinosa, Estanislao Escalante, Tomás Esquivel, Francisco Martínez y T. Correa, se propusieron instalar una casilla; pero la encontraron ya instalada por un policía secreto que fungía de presidente, un jugador y varios empleados del Gobierno. A los pocos momentos el grupo de oposicionistas se vió rodeado por el Comandante de la Policía y un gran número de gendarmes que se presentaron con aire amenazador.

A pesar de los alardes terroristas del Gobierno, el pueblo no se intimidó: dispuesto á cumplir con sus deberes cívicos se distribuyó ordenadamente en las diversas casillas electorales. "Voto por la candidatura oposicionista" fué la frase que circuló en todo Torreón, haciendo encender de despecho y de ira á los turiferarios de Miguel Cárdenas.

En la sección electoral que comprende la fábrica «La Fe,» los viles asalariados Garza Aldape y Benito Flores, se nombraron Presidente y Secretario respectivamente y cometieron abusos inauditos.

Rotaron las boletas oposicionistas é injuriaron con asquerosa ruindad al Sr. Estanislao Escalante.

Un grupo como de 100 obreros que vió romper las boletas de la candidatura independiente, se retiró indignado á la casa del Sr. Orestes Pereyra de donde fue desalojado y disuelto por la Policía,

En la sección número 18, fungió de Presidente el Juez Auxiliar Alfredo Vidal. Los votantes tenían que entrar á la casilla entre una valla de esbirros. Los partidarios de la candidatura independiente eran injuriados y amenazados y sus boletas desechadas luego.

MONCLOVA.—Para las 8 de la mañana ya habían sido instaladas por cardenistas las mesas electorales; aunque en algunas no se completaron los cinco individuos que deben integrarlas. El número de partidarios del Gobierno no fué suficiente ni para cubrir el personal directivo de las mesas electorales.

A las casillas y antes de la hora en que deben instalarse, concurrió gran número de oposicionistas, dispuestos á eligir los miembros de las mismas; pero no pudieron ejercer este derecho porque encontraron organizadas las mesas por individuos designados arbitrariamente por la autoridad.

Los independientes protestaron contra esa infracción á la Ley y contra otras muchas cometidas por los gobiernistas.

El infeliz emasculado David Cerna, rompía las boletas de la candidatura popular en presencia de los votantes; pero el miserable tuvo el *valor* de hacer eso resguardado por un ejército de esbirros armados hasta los dientes.

—Por fútiles pretextos, las autoridades mandaron traer á esta á los distinguidos oposicionistas Sres. Cayetano Trejo y Celso González, de Ocampo y Jesús Campos y Rómulo L. de Guevara, de Cuatro Ciénegas.

NADADORES.—En esta población se registraron semejantes infracciones á las referidas anteriormente.

Los viriles oposicionistas Sres. Tomás B. Reyes, Antonio Vera, Tomás Martínez y Francisco Fuentes Santos, fueron encarcelados arbitrariamente y se les retuvo en prisión tres días, dejándolos en libertad cuando ya se hubieron celebrado las elecciones.

El propósito de los caciques de Nadadores fué debilitar á la oposición, privando al pueblo de sus más valerosos directores.

PARRAS.—El Sábado último fueron aprehendidos los Sres Lic. Francisco Martínez Ortíz, José Ma Aguirre Hernández, Lic. Sóstenes Charles, Pascual Carpio Rojas, Everardo Ortiz Ramos, Leopoldo Urbina y Emiliano Laig, Todos ellos miembros distinguidos del Club Independiente. La tarde del dia 18 los pusieron en libertad.

A pesar de esas injustificadas persecuciones y de que las mesas electorales fueron instaladas por gobiernistas desde la noche del 16, en todas las casillas, con excepción de una, triunfó la candidatura independiente.

ALLENDE.—El pueblo aunque algo desmoralizado por las versiones propaladas respecto á la mentida defección del Lic. Fuentes, concurrió á los comicios y derrotó á los gobiernistas. Estos trabajaron con actividad firmando boletas con nombres falsos.

MUZQUIZ—En tanto que se verificaban las elecciones, se retuvo presos á los Sres. Ing. Andrés Garza Galán, Dr. Juan Long y Francisco J. Guajardo, prominentes jefes de la oposición.

Arbitrariamente se prohibió al pueblo que votara.

C. PORFIRIO DIAZ.—La Acordada condujo á esta á todos los miembros de los Clubs Independientes de las minas de Villa de Fuente; al Presidente y Vice-Presidente del de Jiménez; á los Sres. Ireneo Bermea, Antonio Villarreal, Marcial Villa Mauricio Uruñuela, de Rosales y Anastasio Fernández, Tiburcio Balderas, José Ma. G. Reyes y Abraham Garza, miembros entusiastas y valerosos del Club Independiente de Nava.

***

A pesar de los atropellos cometidos por la facción gobiernista, la candidatura independiente obtuvo mayoría de votos, los que, de seguro, no serán tomados en consideración al hacerse el cómputo respectivo, pues el Dictador está dispuesto á imponer la candidatura oficial.

Una esperanza queda para que esta ocasión triunfe la Democracia en Coahuila y es, que el pueblo proteste enérgicamente contra los conculcadores de sus derechos y humille la insolencia de la Tiranía con tremendos esfuerzos de arrogancia.

"El Colmillo Publico."

Es el mejor semanario independiente de caricaturas, que trata con absoluta imparcialidad los asuntos políticos de México.

Recomendamos á los liberales esta importante publicación, que por su virilidad y acierto se ha colocado entre las primeras de la prensa independiente. El precio de subscripción, demasiado bajo para el mérito del periódico, es como sigue:

Por un semestre..... $ 3.20.

Toda correspondencia deberá dirigirse al Administrador, Sr. Federico Pérez Fernández. San Ildefonso Nº 6 México, D. F

La Sociedad Chihuahuense

ESCANDALIZADA.

Los Protegidos de los Pulpos.

Ya saben nuestros correligionarios que Creel y Terrazas son grandes protectores de los frailes. No hay malhechor que no sea un ferviente religioso, y la regla se confirma en nuestro país, Díaz es un recalcitrante fanático; Pimentel es un mocho empedernido; Obregón González negando católicamente los auxilios que la nación envió para las víctimas de la inundación, es otro ejemplo de la santurronería de los malvados. Creel y Terrazas, los conocidos pulpos chihuahuenses, se distinguen por su amor á beatas y frailes. Ellos protegen desmedidamente á los frailes gachupines de San Francisco, en Chihuahua, frailes que son odiados por el vecindario por la disipación y relajamiento de costumbres de que hacen alarde.

Todas las noches tienen juerga esos frailes y desvelan al vecindario con las jotas y cancanes que ellos mismos ejecutan en el órgano que les regaló por escrito, como lo ameritaba el paso grave que se proponían dar, sino que, para que no quedara huella alguna de su tiranía, se limitaron á dar ORDENES VERBALES, para en cualquier tiempo poder desmentir á los que los acusaran de violar la ley.

La forma misma de la orden prueba también lo que decimos, que nuestro tirano ni siquiera tiene la gloria viril de la franqueza. Es un tirano hipócrita sin ninguna grandeza: llora!.....

nas de escribir

—Quien desee comprar máquinas de escribir "Oliver," "Smith Premier," «Remington,» «L. C. Smith & Bros» ó de cualquiera otra marca, puede realizar una excelente economía encargándolas á la Agencia Comercial del Sr. Rosalío Bustamante, P. O. Box., 584.

Para referencias dirigirse al Sr. Ricardo Flores Magón.

La tartuferia del Dictador.

El Dictador no ha tenido ni siquiera la viril gloria de ser un tirano franco La hipocresía, el jesuitismo, han sido las armas con que ha luchado ese hombre funesto. Sin variar las leyes de la República, gobierna como un rey absoluto.

Un tirano viril, para impedir que REGENERACION continuara circulando, habría dado una orden terminante de que se impidiera la circulación del periódico. El Dictador no ha hecho eso, porque comprendiendo que tenemos el derecho de exhibirlo ante la Nación, la prohibición sería ilegal. Ha dado la orden de prohibición, pero ha guardado las formas legales. No se ha seguido proceso contra el periódico hasta declararlo fuera de la ley. El Dictador llamó sencillamente á su lacayo el Director General de Correos y le ordenó que por todos los medios posibles impidiera la circulación de REGENERACION, "La Libertad" y "La Reforma Social," así como la de las obras "México Pacificado," "Heroe y Caudillo," "El Verdadero Porfirio Díaz" y las "Memorias de Lerdo."

El Director de Correos pasó la consigna al conocido bellaco Pedro Enríquez, Visitador de Correos, quien salió inmediatamente para la frontera del Norte, dando ORDENES VERBALES á los Administradores de las Oficinas Locales en toda la frontera desde Matamoros hasta Nogales, con el fin de que interceptaran las mencionadas publicaciones y las remitieran periódicamente, con las seguridades necesarias á la Dirección General de Correos.

Se ve que ni siquiera tuvieron los déspotas el valor de dar una orden vado sus quejas á las autoridades, pero en lugar de oírseles en justicia, se les ha amenazado con la cárcel si continúan *difamando* á los frailes, de quienes se dice, son tan *virtuosos* como Miguel Cárdenas.

En los primeros días de Septiembre, celebraban los frailes y las beatas con una encerrona, la llamada fiesta de Covadonga. Se escandalizó á más y mejor y terminó la fiesta con la riña vulgar de dos señoritas que aman á un mismo fraile: el jesuíta Tomás Serrano. El desorden fué tal. que las pintarrajeadas imágenes de la capilla llamada de San Antonio fueron echadas á tierra, así como los adornos del altar.

Esos ejemplos de disolución serán muy católicos, pero los vecinos honrados y la sociedad en general se sienten ofendidos en sus buenas costumbres con los desórdenes que diariamente se registran en el prostíbulo de San Francisco.

Frailes y tiranos son la gangrena que debilita á la Nación.

Proceso de las Administraciones Tuxtepecanas en Mexico.

Este es el título completo de la obra en que actualmente se ocupa el conocido escritor liberal Adolfo Duclós-Salinas, y de la cual «México Pacificado,» que tan honda sensación causó en la República, es solamente la introducción ó prefacio. La edición de «México Pacificado,» aunque profusa, se agotó en pocos meses casi por completo, quedando de ella, para la fecha, tan solo unos cuantos ejemplares.

El segundo tomo—«Héroe y Caudillo»—llamará, á no dudarlo, la atención de todos los mexicanos. En este trabajo se muestran, paralelas, las figuras del inmortal Juárez y del autócrata Díaz al través de la Historia, hasta pasar el segundo sobre el cadáver del primero, para inaugurar en México una era de prosperidad oropelada, á la vez que de degradación positiva, de retroceso político, de abdicación vergonzosa ante el solio de la tiranía, de todas aquellas virtudes y privilegios que convierten al esclavo en ciudadano. La grande obra de Díaz, conforme se desprende del libro que nos ocupa, fué clavar el puñal en el corazón de la República y recrearse meditativo, como el Enobarbo ante el cadáver de Agripina, ante la agonía de las instituciones de aquella

Casi todos los ejemplares de la 1ª Edición, en prensa, están ya ordenados. Vale, en México: por Express, C. O. D. $6 00 plata, y por Correo, pago adelantado, $5.00, lo mismo que «México Pacificado.»

Háganse los pedidos á Adolfo Duclós Salinas. — 1020 Eighteenth St — St. Louis, Mo., U. S A., ó á Ricardo Flores Magón, Director de este periódico.

Pyrography.

O grabado de madera por medio del fuego.

El más delicioso pasatiempo y el fronesi de la sociedad. Con él se decoran hermosos y útiles artículos para el hogar ó para regalar.

Equipos de $2.00 en adelante y una gran variedad de efectos para decorado.

PIDANSE CATALOGOS.

H. A. HYATT, - - - St. Louis, Mo.

Camaras fotograficas.

EXCELENTES "KODAKS."

Indispensable lujo para un turista.

PARA MAYOR PLACER SED VUESTRO PROPIO FOTOGRAFO

MAGNIFICAS "KODAKS," DESDE $2.00 EN ADELANTE.

Para mayores informes escriba á MISSOURI KODAK CO.--1371 Lucretia St. St. Louis, MO.

La Srita. Josefa Guevara.

da clases de Taquigrafía por correo bajo las condiciones siguientes:

1 clase á la semana ..$ 8.00 al mes.

2 „ „ „ . . . 10.00 „

Pago adelantado y timbres de correspondencia por cuenta del interesado. — Calle de la Cadena Nº 3, int. 6.

México, D. F.

La Reforma Social.

Este importante diario libre-pensador que se publica en El Paso, Texas bajo la dirección del conocido periodista D. Lauro Aguirre, ofrece regalar el primer tomo de "Las Memorias de D Sebastián" á quien le [illegible] delantado un año de subsc[illegible] y á quien le anticipe el valor [illegible] mestre, le obsequiará "El V[illegible] Porfirio Díaz."

Los precios de Subscripci[illegible] enérgico diario consagrado [illegible] tir la Dictadura, son los sig[illegible]

Por un semestre..... [illegible]

Por un año..... [illegible]

Dirección postal: P. O. B[illegible] Paos, Texas.

Un libro excel[illegible]

El libro denominado "Me[illegible] D. Sebastián Lerdo de Teja[illegible] monumento más grandioso [illegible] teratura Nacional ha levan[illegible] inmortalizar los crímenes [illegible] Porfirio Díaz y para mante[illegible] pre despierto, el odio que la República debe profesar á ese liberticida execrable que en tropel salvaje pasó sobre las instituciones democráticas de nuestro país, como las hordas de Alarico, devastando toda grandeza y escarneciendo toda virtud.

Quién tenga interés en conocer á fondo la personalidad moral del actual Dictador de México, puede remitir en giro postal internacional un peso oro ó su equiva ente en plata, al Sr. Francisco de P González, San Diego, Texas, y obtendrá por esa cantidad el primer tomo de "Las Memorias de D. Sebastián," y la suscripción del semanario "La Libertad" desde la fecha en que se haga el pedido,—siempre que no sea después del 20 de Octubre próximo,—hasta el último de Diciembre de 1906

J. J. Olsen. L. Villarreal Madero.

Olsen & Company.

P. O. Box. 875. - - - - - San Antonio, Tex.

EXPORTADORES DE

Algodón, Semillas, Carbon y Coke

Vacas, caballos, cerdos, aves de corral.

Compren directamente sus vacas y aves y economizarán buen dinero y obtendrán lo mejor.

Pidan nuestros precios sobre las mejores vacas JERSEY y Holstein, sobre ganado Hereford y Durham.

Gallinas Plymouth Rocks, Leghorn y Negras de MINORCA

HUEVOS 12 POR $1.00. 15 POR $1.20. 30 POR $2.25

International Business College

Es la mejor Escuela de Negocios para ambos sexos. Cursos de Inglés y Taquigrafía comercial. Precios cómodos. Colocaciones aseguradas para los graduados. Pídanse Catálogos. G. E. MELLIFF, Director. S. Antonio, Tex.

"Fant Building," Cor. Navarro & Houston St.